



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
6 October 2003  
Russian  
Original: English

## Пятьдесят восьмая сессия

Пункт 91(а) повестки дня

**Вопросы макроэкономической политики:  
международная торговля и развитие**

## **Международная торговля и развитие**

### **Доклад Генерального секретаря\***

#### *Резюме*

В настоящем докладе проводится обзор последних тенденций в области международной торговли, свидетельствующий о значительных различиях в показателях торговли по регионам и странам. При этом, однако, наблюдается рост торговли услугами. Особую обеспокоенность у развивающихся стран вызывает сохранение общей тенденции к снижению индекса цен на сырьевые товары, являющиеся предметом экспорта этой группы стран. Важным событием в рамках системы многосторонней торговли стало проведение в Канкуне, Мексика, пятой Конференции министров Всемирной торговой организации, рассмотревшей прогресс, достигнутый в деле выполнения Дохинской программы работы (ДПР), и определившей направления дальнейшей деятельности. За два года напряженных переговоров после конференции в Дохе, осуществление Дохинской программы работы продвинулось главным образом в вопросах, касающихся применения Соглашения по торговым аспектам прав интеллектуальной собственности (ТАПИС) в области здравоохранения, присоединения ко Всемирной торговой организации Камбоджи и Непала, принятия руководящих принципов присоединения наименее развитых стран и особого режима для НРС на переговорах по торговле услугами. На конференции в Канкуне не удалось достичь консенсуса по таким ключевым проблемам, как торговля продукцией сельского хозяйства, доступ на несельскохозяйственные рынки, особый и дифференцированный режим, имплементационные вопросы и вопросы, сформулированные в Сингапуре. Министры согласились продолжить работу над нерешенными вопросами, с тем чтобы не позднее 15 декабря 2003 года созвать совещание для принятия необходимых на данном этапе решений, позволяющих двигаться вперед к успешному и своевременному завершению переговоров. В настоящее

\* На время представления настоящего доклада повлияло стремление учесть в нем итоги пятой Конференции министров Всемирной торговой организации.



время предпринимаются усилия по возобновлению переговоров. В докладе содержится также набор критериев в области развития, по которым можно будет судить, в какой степени вопросы развития учитываются в работе Всемирной торговой организации. Сбалансированному прогрессу в деле осуществления Дохинской программы работы и приданию нового импульса СМТ мог бы способствовать также процесс подготовки к девятой сессии ЮНКТАД.

---

## Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение .....	1	4
II. Последние тенденции в области торговли .....	2–7	4
III. Изменения в системе многосторонней торговли .....	8–52	6
IV. Региональные механизмы и другие меры в области торговли .....	53–54	21
V. Роль Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию .....	55–57	23
VI. Критерии в области развития .....	58–68	24
VII. Выводы .....	69	28

## I. Введение

1. Настоящий доклад был подготовлен во исполнение резолюции 57/235 Генеральной Ассамблеи, в которой Ассамблея просила Генерального секретаря во взаимодействии с секретариатом Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД) представить Ассамблее на ее пятьдесят восьмой сессии доклад по вопросу об изменениях в системе многосторонней торговли, а также по другим вопросам, поднятым в этой резолюции. Дополнительная информация содержится в других докладах ЮНКТАД<sup>1</sup>.

## II. Последние тенденции в области торговли<sup>2</sup>

2. Наблюдаются значительные различия в показателях торговли по регионам, особенно после спада в мировой экономике в 2001 году. В период 1990–2001 годов торговля между странами Юга развивалась более высокими темпами, чем мировая торговля в целом, в результате чего доля взаимной торговли развивающихся стран в мировом товарном экспорте увеличилась с 6,5 процента до 10,5 процента, причем большая часть этого прироста приходилась на страны Азии<sup>3</sup>. Объем экспорта Соединенных Штатов Америки снижался на протяжении двух лет подряд, что частично было вызвано повышением курса доллара и частично стагнацией или спадом в экономике основных торговых партнеров этой страны из числа промышленно развитых стран, а также в экономике стран Латинской Америки. При этом в 2002 году объем импорта Соединенных Штатов увеличился почти на 4 процента, в то время как в 2001 году он уменьшился примерно на 3 процента. Учитывая, что Соединенные Штаты являются крупнейшим импортером, на которого приходится пятая часть мирового товарного импорта, это стало наиболее важным фактором увеличения объема торговли в 2002 году. В Европейском союзе в последние два года объемы экспорта и импорта практически не росли в связи с низкими темпами экономического роста в этом регионе, где на внутрирегиональную торговлю приходится две трети внешней торговли. В Японии в 2002 году объем импорта возрос на 1,6 процента (после сокращения в предыдущем году) при резком увеличении экспорта, который после падения в 2001 году вернулся к уровню 2000 года.

3. В 2001 году резко снизился объем экспорта в ряде стран Азии, включая Малайзию, Таиланд и Филиппины (в основном в результате падения спроса на товары, относящиеся к сфере информационно-коммуникационных технологий). С другой стороны, страны с более диверсифицированной структурой экспорта, например Индия, Китай и Республика Корея, смогли противостоять этой тенденции. В 2002 году Восточная и Южная Азия стали центрами роста мировой торговли. Эти субрегионы воспользовались значительным ростом производства и глобальным оживлением в секторе информационно-коммуникационных технологий, а также развитием региональной торговли. В Китае темпы роста экспорта в 2002 году утроились, что сопровождалось аналогичным ростом импорта страны и поглощением значительного объема импортной продукции из других развивающихся стран региона. Китай постепенно берет на себя роль Соединенных Штатов в качестве катализатора экономического роста в Азии. В других развивающихся странах этого региона (помимо Индии и Китая) объем

экспорта и импорта увеличился примерно на 5 процентов при сохранении положительного сальдо торгового баланса.

4. В 2002 году резко ухудшилось экономическое положение в Латинской Америке. Этот год стал для этого региона одним из самых плохих со времени кризиса задолженности. Наряду с сокращением притока капитала и уменьшением валютных запасов резко снизился объем импорта (более чем на 8 процентов по региону в целом). При этом экспорт из стран региона вырос лишь незначительно. В Африке объем как импорта, так и экспорта увеличился на 2,6 процента, несмотря на вялый спрос со стороны Западной Европы, которая является основным торговым партнером континента. Второй год подряд продолжают ухудшаться условия торговли этого региона, поскольку рост импорта в стоимостном выражении значительно опережает рост экспорта. Условия торговли стран Африки к югу от Сахары в 2002 году несколько улучшились, однако этого оказалось недостаточно для компенсации потерь, понесенных в предыдущем году. Импорт рос быстрее экспорта как в физическом, так и в стоимостном выражении.

5. Сокращение мировой торговли в 2001 году не коснулось стран с переходной экономикой, объемы экспорта и импорта которых значительно увеличились. В 2002 году темпы роста экспорта и импорта замедлились, однако они по-прежнему намного превышали среднемировые показатели. Экспортные поступления большинства стран, входящих в Содружество Независимых Государств (СНГ), и прежде всего Российской Федерации, в 2002 году увеличились.

6. Высокими темпами растет торговля услугами, на экспорт и импорт которых приходится примерно 20 процентов общего объема экспорта и импорта товаров и услуг. В стоимостном выражении общий объем экспорта и импорта услуг в 2001 году составлял около 3 трлн. долл. США, при этом на страны — члены Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР) приходилось свыше трех четвертей мировой торговли услугами. Развивающиеся страны оставались чистыми импортерами услуг. В 2001 году объем официально зарегистрированных переводов заработной платы составил свыше 60 млрд. долл. США<sup>4</sup>. Однако с учетом неофициальных переводов этот показатель может быть в два или три раза больше.

7. Сохраняется общая тенденция к снижению индекса цен на сырьевые товары, являющиеся предметом экспорта развивающихся стран. В 2002 году цены снизились на многие сырьевые товары, что стало следствием ухудшения мировой экономической конъюнктуры. Среднегодовые цены на сырье за исключением нефти снизились на 2 процента, причем для различных групп сырьевых товаров это снижение было неодинаковым. Повторное снижение темпов роста в основных развитых странах привело к сокращению спроса на большинство сырьевых товаров и падению цен на них. В 2002 году стабилизировались цены на сырую нефть, резко снизившиеся в предыдущем году.

### III. Изменения в системе многосторонней торговли

#### A. Общий обзор

8. 10–14 сентября 2003 года в Канкуне состоялась пятая Конференция министров ВТО. Ожидалось, что в ходе Конференции министры не только подведут итоги проделанной работы, но и придадут политический импульс процессу переговоров по основным аспектам Дохинской программы работы, принятой на четвертой Конференции министров ВТО, проходившей в Дохе 9–14 ноября 2001 года. Ожидалось также, что результаты Конференции помогут укрепить уверенность в будущем торговой системы и придать новый импульс глобальной экономике и глобальной торговле.

9. Несмотря на двухлетние интенсивные переговоры после конференции в Дохе, работа по выполнению Дохинской программы работы натолкнулась на ряд препятствий. Члены Всемирной торговой организации не смогли достичь согласия по ряду вопросов, имеющих первостепенное значение для развивающихся стран. Сроки завершения переговоров по этим вопросам не были соблюдены, и развивающиеся страны сочли, что им трудно идти на компромиссы на застопорившихся переговорах по сельскохозяйственным и несельскохозяйственным товарам, а также по вопросам, сформулированным в Сингапуре. Такая позиция выявилась на ряде подготовительных и министерских совещаний<sup>5</sup>, включая совещания развивающихся стран и их страновых групп. Совещания развивающихся стран содействовали сближению их точек зрения и углублению понимания ими рассматриваемых вопросов, что усилило их переговорные позиции и расширило их возможности в плане реального участия в Канкунской конференции.

10. Значительных усилий потребовала от Генерального совета Всемирной торговой организации работа по подготовке и согласованию проекта министерского текста для Канкуна. Из вопросов, охваченных Дохинской программой работы, наибольшие разногласия выявились по вопросам, касающимся торговли продукцией сельского хозяйства, доступа к несельскохозяйственным рынкам и вопросам, сформулированным в Сингапуре. После продолжительных обсуждений и вороха новых предложений со стороны как развитых, так и развивающихся стран, включая совместные предложения по сельскому хозяйству, представленные Европейским союзом и Соединенными Штатами, с одной стороны, и Группой 22 развивающихся стран<sup>6</sup>, с другой, а также предложения ЕС-Канады-США по доступу к несельскохозяйственным рынкам (ДНСР), 24 августа 2003 года Председатель Генерального совета опубликовал проект «канкунского министерского текста» (КМТ, первая редакция) и по своей собственной инициативе представил его министрам в Канкуне, указав, что этот документ не претендует на утверждение, ни целиком, ни в какой-либо его части, и представляется без ущерба для позиций членов.

11. Накануне Канкунской конференции министров членам ВТО удалось достичь договоренностей по некоторым вопросам. Самой важной из них стало решение по связанным с торговлей аспектам прав интеллектуальной собственности (ТАПИС) и здравоохранению от 30 августа 2003 года. Это решение представляет собой шаг вперед в деле обеспечения того, чтобы страны с недостаточным или нулевым производственным потенциалом в фармацевтическом секторе имели доступ к медицинским препаратам по приемлемым ценам. Привет-

ствуя это решение, многие развивающиеся страны вновь указали на необходимость скорейшего внесения поправок в Соглашение по связанным с торговлей аспектам прав интеллектуальной собственности (ТАПИС)<sup>7</sup>, с тем чтобы найденное решение было простым в использовании, устойчивым, предсказуемым и юридически надежным. Еще одним шагом вперед стало завершение процесса присоединения к ВТО Камбоджи и Непала (решение по вопросу об их присоединении было принято на Канкунской конференции министров). Кроме того, были утверждены параметры особого режима для наименее развитых стран (НРС) на переговорах по услугам, включенные после этого в решение о руководящих принципах, касающихся присоединения наименее развитых стран, принятое в декабре 2002 года.

12. Достичь консенсуса по другим важным вопросам Дохинской программы работы, в том числе по вопросам, касающимся торговли продукцией сельского хозяйства, доступа к несельскохозяйственным рынкам, специального и дифференцированного режима, а также имплементационным вопросам и вопросам, сформулированным в Сингапуре, на Конференции министров не удалось. 13 сентября 2003 года был представлен пересмотренный проект Канкунского министерского текста (КМТ, вторая редакция), на основе которого члены Всемирной торговой организации продолжили консультации. По общему мнению развивающихся стран, пересмотренный проект в недостаточной степени отражает их интересы и проблемы. Часто задается вопрос, почему пятая Конференция министров не смогла добиться желаемого прорыва по ряду важнейших направлений переговоров в рамках ДПР и какие последствия это может иметь для будущего системы международной торговли и Всемирной торговой организации. В этой связи можно назвать следующие причины: а) сложность и многоплановость Дохинской программы работы в форматах Юг-Юг, Север-Север, Север-Юг, а также в региональном, субрегиональном и страновом форматах; б) сложность соблюдения трех названных Председателем Генерального совета критериев приемлемости любого компромиссного пакета, а именно: i) уважение целей дохинского мандата, ii) учет проблем развития и iii) нацеленность на обеспечение общей сбалансированности итогов переговоров; с) в Канкуне пришло время принимать детальные и конкретные решения по поводу политических обязательств, к чему соответствующие страны оказались, по-видимому, не готовы; д) сложность нахождения баланса между представленным пакетом предложений и ожиданиями и требованиями 146 государств — членов Всемирной торговой организации; е) ожидая дивидендов для развития в областях, представляющих основной интерес для развивающихся стран, прежде всего в области сельского хозяйства, многие развивающиеся страны были не готовы к принятию обязательств в других областях; ф) возникновение ряда «тематических» альянсов и коалиций развивающихся стран (Группа 22 по сельскому хозяйству, Группа 33 по специальным товарам и особым защитным механизмам (ОЗМ) и «Большой альянс» стран Африканского союза, африканских, карибских и тихоокеанских государств (АКТ) и наименее развитых стран, что повлияло на ход переговоров, поскольку стало ясно, что учет их интересов является условием успешного завершения переговоров; г) роль и активность гражданского общества, парламентариев и средств массовой информации в странах как Севера, так и Юга, что привнесло новые моменты в ход переговоров как по процедурным вопросам, так и по вопросам существа; h) проблемы, возникшие в Канкуне в связи со сложностью установления приемлемых для всех взаимосвязей и балансов в рамках ключевых вопросов переговоров и между ними с

учетом плюсов и минусов в краткосрочной и среднесрочной перспективе, последовательности действий, уровня запросов и сроков, а также потерь и компенсации за них; и i) большое число проблем процедурного характера, в том числе связанных со сроками и тем, что некоторые вопросы еще не созрели для решения.

13. В Заявлении министров, оглашенном Председателем при закрытии Конференции, говорилось: «Мы действительно добились существенного прогресса. Однако необходимо провести дополнительную работу в некоторых ключевых областях...». Должностным лицам было поручено продолжать работу над нерешенными вопросами с учетом необходимости их скорейшего решения. Председателю Генерального совета было предложено координировать этот процесс и не позднее 15 декабря 2003 года созвать совещание Совета на уровне старших должностных лиц, с тем чтобы принять необходимые на данном этапе решения, которые позволили бы министрам двигаться к успешному и своевременному завершению переговоров. На этом новом этапе должна быть продолжена работа по тем направлениям, по которым министрам удалось добиться сближения позиций, и должны быть предприняты усилия по достижению приемлемого общего итога.

14. Хотя Заявление министров выглядит обнадеживающим в том, что касается продолжения процесса и приверженности членов Дохинской декларации и ее мандату, оно не дало ответа на вопросы о последствиях пятой Конференции министров для системы международной торговли, Дохинской программы работы и реформы Всемирной торговой организации. Высказываются опасения по поводу трудностей, которые могут возникнуть при создании открытой, равноправной, регулируемой и предсказуемой системы международной торговли, восприимчивой к торговым и финансовым потребностям развивающихся стран, а также к их потребностям в области развития. Многие обеспокоены тем, что застой на переговорах может усилить стремление к заключению и осуществлению двусторонних и региональных торговых соглашений, число которых (свыше 200) резко увеличилось в 90-е годы, по линии Юг-Юг, Север-Север и Север-Юг. Это может негативным образом сказаться на процессе либерализации торговли и привести к усилению протекционистских настроений. Активизация процесса создания развивающимися странами «тематических» коалиций говорит о постепенном расширении их возможностей и вызывает опасения по поводу возможного усиления поляризации между Севером и Югом. Согласно одной из точек зрения система международной торговли должна быть управляемой и должна ограничиваться либерализацией торговли.

## **В. Изменения, касающиеся конкретных областей**

### **Вопросы и проблемы имплементационного характера**

15. Вопросы, связанные с выполнением обязательств, принятых в рамках Уругвайского раунда<sup>8</sup>, являются предметом пристального внимания развивающихся стран еще с 1995 года и имеют ключевое значение для решения проблем развития в рамках Дохинской программы работы. Эти вопросы были разделены на две категории: а) в тех случаях, когда в Дохинской декларации министров<sup>9</sup> предусмотрен конкретный мандат на ведение переговоров, соответствующие предание переговоров, соответствующие вопросы должны решаться сообразно этому мандату; и б) другие нерешенные

имплементационные вопросы должны решаться в приоритетном порядке соответствующими органами ВТО, которые к концу 2002 года должны представить доклады Комитету по торговым переговорам для принятия соответствующих мер.

16. Из примерно 100 вопросов, сформулированных развивающимися странами, около 40 стали предметом немедленных действий на основании положения о прямой отсылке, содержащегося в Решении по имплементационным вопросам и соображениям, касающимся осуществления от 14 ноября 2001 года, принятом в Дохе<sup>10</sup>, в то время как большинство остальных вопросов — темами для переговоров согласно пункту 13 Решения и пункту 12 Дохинской декларации министров. Однако развивающиеся страны считают, что большинство вопросов, «урегулированных» в соответствии с Решением разрешены на основе положений о «максимуме усилий», а практические результаты Решения сводятся, главным образом, к продлению сроков и упрощению административных процедур применительно к осуществлению обязательств развивающимися странами.

17. К числу основных нерешенных имплементационных вопросов, по которым ведутся переговоры, относятся упрощение правил происхождения и увеличение квот на импорт текстиля; расширение перечня субсидий, не дающих право на принятие ответных мер, и разрешение использовать связанные с торговлей инвестиционные меры (СТИМ), охватываемые соглашением по таким мерам, например путем продления переходного периода для развивающихся стран; ограничение масштабов применения развитыми странами антидемпинговых мер в отношении импорта из развивающихся стран; расширение доступа на рынки для конкретных товаров, представляющих значительный экспортный интерес для развивающихся стран; содействие преодолению развивающимися странами трудностей, связанных с платежным балансом; оказание помощи развивающимся странам в соблюдении товарных стандартов; совершенствование и уточнение Договоренности по вопросам урегулирования споров, эффективное применение которой многими развивающимися странами затруднено. Растущую озабоченность вызывают затраты, которых требует осуществление все более широкого комплекса соглашений ВТО, что может подорвать надежды развивающихся стран на развитие, в частности надежды наименее крупных и развитых из них, для которых растущие затраты угрожают перевесить выгоды, лишит их и без того скудных ресурсов, направляемых на цели финансирования развития, и оттеснить на второй план задачи развития. Крайний срок достижения результатов — конец 2002 года — не был соблюден. Как отмечалось ранее, развивающиеся страны подчеркивают необходимость безотлагательных переговоров по имплементационным вопросам, в том числе необходимость создания специальной переговорной группы по данной теме.

### **Особый и дифференцированный режим**

18. Особый и дифференцированный режим (ОДР) принят в ВТО в качестве принципа, призванного обеспечить учет потребностей развивающихся стран и их ограниченных возможностей в рамках системы международной торговли. Однако соглашения ВТО, например соглашения по ТАПИС и СТИМ, расширили сферу влияния ВТО, которая теперь не ограничивается традиционными таможенными мерами и распространяется на «внутренние» меры, что требует усиления ОДР и большей гибкости политики в области развития. В Дохинской декларации министров подтверждается, что «положения об особом и диффе-

ренцированном режиме являются составной частью соглашений ВТО», в связи с чем Комитету по торговле и развитию было поручено изучить все положения об особом и дифференцированном режиме в целях их усиления и обеспечения их большей четкости, действенности и оперативности. В рамках Дохинской программы работы Комитету было поручено рассмотреть юридические и практические последствия для членов ВТО конверсии мер, касающихся особого и дифференцированного режима, в обязательные положения, определить те меры, которые, по мнению членов ВТО, должны быть обязательными, и представить ГС к июлю 2002 года доклад о его результатах с четкими рекомендациями. Кроме того, Комитет по торговле и развитию должен был рассмотреть вопрос о том, как особый и дифференцированный режим мог бы быть вписан в архитектуру правил ВТО.

19. В целях укрепления и обеспечения практического применения ОДР развивающиеся страны, включая Группу африканских стран и наименее развитые страны, представили 88 предложений по конкретным соглашениям. Уже истекли три крайних срока, а результатов пока нет. В апреле 2003 года Председатель Генерального совета сгруппировал эти 88 предложений по категориям в качестве основы для их дальнейшего рассмотрения Советом. Председатель включил 24 таких предложения в первую редакцию Канкунского министерского текста (КМТ) с целью их последующего принятия. В Канкуне во вторую редакцию КМТ был включен пакет из 27 мер, касающихся ОДР. В этом документе конкретно не указываются действия, которые должны быть предприняты переговорными группами и органами ВТО по другим вопросам, однако определяются механизмы контроля и отчетности перед Генеральным советом. В нем также предусматривается поручить Комитету по торговле и развитию на специальной сессии оперативно рассмотреть оставшиеся предложения по конкретным соглашениям и другим нерешенным вопросам, в рамках параметров Дохинского мандата, на своей специальной сессии и представить Генеральному совету доклад со своими рекомендациями. Хотя во второй редакции КМТ не устанавливаются сроки завершения общей работы, в нем указывается, что доклад по этим вопросам должен быть представлен следующей Конференции министров. Развивающиеся страны отметили, что их беспокоит отсутствие прогресса в вопросах, касающихся коммерчески значимого особого и дифференцированного режима.

### **Сельское хозяйство**

20. Реформа сельского хозяйства и либерализация, незаконченные дела в рамках Уругвайского раунда, остаются одними из наиболее важных вопросов на повестке дня многосторонних торговых переговоров. Большинство фермерских хозяйств мира находится в развивающихся странах, на сельские районы которых приходится 70 процентов населения мира, живущего в условиях крайней нищеты. Многие развивающиеся страны специализируются на производстве сельскохозяйственной продукции, и их продовольственная безопасность, доходы сельского населения, доходы от экспорта и само существование зависят от сельского хозяйства. Эти страны сталкиваются с постоянным ухудшением условий торговли и ростом торгового дефицита. За последние два десятилетия мировые цены на сельскохозяйственные товары снизились примерно на 50 процентов<sup>11</sup>, что в нынешних условиях означает для развивающихся стран потерю доходов от экспорта таких товаров в размере более 60 млрд. долл.

США в год. В то же время огромные средства, направляемые на поддержку сельского хозяйства в большинстве развитых стран (свыше 330 млрд. долл. США)<sup>12</sup>, стимулируют перепроизводство продукции и ведут к падению мировых цен до уровня, близкого к уровню издержек производства в развивающихся странах или даже ниже этого уровня. Переговоры по либерализации торговли сельскохозяйственными товарами могут принести значительные выгоды для развивающихся стран в виде отказа от субсидирования сельского хозяйства в развитых странах и снижения тарифных барьеров на пути экспорта сельскохозяйственных товаров. Имеющиеся оценки, в том числе оценки ЮНКТАД, говорят об огромном потенциале мер по либерализации торговли сельскохозяйственной продукцией в плане содействия экономическому развитию и сокращению масштабов нищеты в развивающихся странах<sup>13</sup>.

21. В Дохинской декларации министров целями нынешнего раунда переговоров в рамках Соглашения по сельскому хозяйству<sup>7</sup> провозглашаются существенное расширение доступа на рынки; сокращение, в целях постепенной полной ликвидации, всех форм экспортных субсидий; и существенное ослабление внутренней поддержки, ведущей к деформированию торговли. При этом в ней признается, что составной частью всех элементов переговоров должен стать вопрос об ОДР для развивающихся стран, с тем чтобы эти страны могли эффективно удовлетворять свои потребности в области развития, включая обеспечение продовольственной безопасности и развитие сельских районов. В центре внимания переговоров находится три основных вопроса — доступ к рынкам, экспортная конкуренция и внутренняя поддержка.

22. На переговорах по сельскому хозяйству в рамках ДПР обсуждения сосредоточились на том, какой подход следует использовать для снижения связанных тарифных ставок, насколько значительным должно быть такое снижение, какой должна быть продолжительность переходного периода и какие формулы могли бы по-разному применяться к развитым и развивающимся странам и каким образом. При обсуждении вопроса об экспортных субсидиях, используемых почти исключительно развитыми странами, многие страны настаивают на отмене таких субсидий, стремясь одновременно предусмотреть страховочные меры для смягчения возможных временных негативных последствий этого для некоторых развивающихся стран. Вопросы, обсуждаемые в ходе переговоров о внутренней поддержке, касаются путей и методов ослабления такой поддержки, критериев ее допустимости и необходимости установления более мягких требований к степени ослабления такой поддержки и продолжительности переходного периода для развивающихся стран. Переговоры по вопросам внутренней поддержки идут наиболее трудно.

23. Во второй редакции Канкунского министерского текста вопросы, касающиеся степени либерализации в развитых странах и гибкого подхода в отношении развивающихся стран, были отложены до переговоров после Канкуна. В отношении доступа к рынкам предложение заключалось в том, чтобы развитые страны применяли смешанную формулу, предложенную Европейским сообществом и Соединенными Штатами, с установлением минимального уровня общего снижения тарифов по всей совокупности сельскохозяйственных товаров, а развивающиеся страны также применяли смешанную формулу, но с более длительным имплементационным периодом и без установления общего целевого показателя. В этом документе вопрос об установлении тарифного потолка для развивающихся стран был оставлен открытым. Хотя конкретные цифры не

назывались, Группа 22 выразила озабоченность по поводу того, что формула для развитых стран носит гибкий характер и позволяет избежать существенного снижения высоких тарифов. Кроме того, эта формула допускает наличие тарифных ставок, чувствительных к импорту. Группа 22 предложила усилить положения, касающиеся особого и дифференцированного режима.

24. По вопросу о конкуренции в области экспорта, включая вопросы экспортных субсидий и экспортных кредитов, предложение заключалось в сокращении таких субсидий и кредитов без указания каких-либо целевых показателей и сроков. Предложение о полной ликвидации экспортных субсидий касалось только товаров, представляющих особый интерес для развивающихся стран, и предусматривало составление списка таких товаров. В отношении остальных товаров было предусмотрено сокращение экспортных субсидий в целях постепенного отказа от их бюджетного финансирования и квот. Большинство развивающихся стран выразили озабоченность по поводу отсутствия четкого обязательства в отношении отмены экспортных субсидий.

25. По вопросу о внутренней поддержке предложение состояло в сокращении развитыми странами большинства выплат, приводящих к деформации торговли. Предложенный механизм включает обязательство пересмотреть критерии «зеленого раздела», с тем чтобы предусмотренные им меры не оказывали или оказывали лишь самое минимальное влияние на производство, отражающееся затем на торговле (без указания предельных цифр, касающихся таких мер). Что касается «синего раздела», то была предложена новая расширенная категория поддержки в виде прямых выплат, для которой были установлены верхние пределы и предусмотрено требование линейного сокращения. Многие развивающиеся страны призвали установить верхние пределы и для «зеленого раздела», а также предусмотреть полную отмену мер в рамках «синего раздела». В отношении развивающихся стран была предусмотрена большая гибкость в вопросах ослабления внутренней поддержки.

26. Предметом переговоров остается особый защитный механизм, хотя развивающиеся страны и предложили развитым странам отказаться от его использования. Было сформулировано предложение в отношении особого защитного механизма для развивающихся стран. В дополнение к этому было предложено предусмотреть особую категорию товаров, для которой снижение тарифов было бы ограниченным, однако не были определены ни конкретные товары, которые можно было бы включить в эту категорию, ни условия, ни правила отбора. Было предложено не распространять обязательства в отношении снижения тарифов на наименее развитые страны, которые приветствовали это предложение. В связи с особыми озабоченностями вновь присоединившихся членов было предложено принять положения, которые предусматривали бы для них более длительный переходный период и менее значительное снижение тарифов. Было предусмотрено продление срока действия «мирной» оговорки, согласно которой в имплементационный период субсидии, используемые в основном развитыми странами, не будут оспариваться. Развивающиеся страны отметили в связи с этим, что Дохинская декларация министров не предусматривает такого мандата, и призвали к отмене такой оговорки. Была признана важность вопроса о торговых преференциях и компенсации за их ослабление в результате либерализации доступа на рынки несельскохозяйственных товаров. Вопрос об ослаблении торговых преференций и возможных потерях в результате либерализации ДНСР и общей либерализации торговли в процессе осуществления ДПР

может быть рассмотрен в рамках инициатив, выдвинутых Международным валютным фондом (МВФ) и Всемирным банком в Канкуне.

#### **Доступ на рынки несельскохозяйственных товаров**

27. Основная цель переговоров по вопросам доступа на рынки несельскохозяйственных товаров состоит в поиске формулы снижения тарифов, которая позволила бы существенно снизить тарифы на несельскохозяйственные товары, обеспечив при этом учет потребностей развивающихся стран. Участники переговоров внесли ряд предложений, касающихся снижения тарифных ставок, самым радикальным из которых было предложение о полной отмене тарифов в глобальной торговле к 2015 году. Другие подходы предусматривали линейное снижение тарифов и снижение всех тарифов до согласованного уровня. Председатель Группы по вопросам доступа на рынки несельскохозяйственных товаров предложил модифицированную формулу, требующую от стран более существенного снижения тарифов, превышающих среднюю ставку, и менее существенного снижения тарифов, которые ниже этой ставки. Это предложение предусматривает также полную отмену тарифов на продукцию ряда секторов, представляющих экспортный интерес для развивающихся стран, а также дальнейшее снижение тарифов на продукцию других секторов на основе просьб и предложений, секторальных переговоров и переговоров по принципу «ноль за ноль». Председатель Группы по вопросам доступа на рынки несельскохозяйственных товаров предложил также установить для всех стран требование об увеличении охвата связанных тарифов до 95 процентов тарифных позиций и 95 процентов импорта.

28. Что касается нетарифных барьеров, то вопрос о них и путях их снижения или полного устранения обсуждался мало, особенно на фоне тарифных ограничений. Нетарифные барьеры включают также препятствия на пути доступа на рынки, как правила происхождения, технические стандарты, а также медико-санитарные и экологические требования. Рассматривается идея четырехэтапного процесса по выявлению, изучению, классификации и, наконец, решению проблемы нетарифных барьеров путем переговоров в рамках Группы по вопросам доступа на рынки несельскохозяйственных товаров или в рамках других соответствующих органов ВТО. Был внесен ряд предложений, касающихся ОДР. Многие из предложений на этот счет по-прежнему находятся на рассмотрении. Помимо обеспечения гибкости путем вывода из-под сокращений некоторого процента тарифных позиций, эти предложения касаются, в частности, более длительных сроков снижения тарифов, изъятий из обязательств в отношении снижения тарифов для наименее развитых стран, оговорок о том, что развитые страны должны прилагать максимум усилий для обеспечения беспопшлинного и неквотируемого доступа на свои рынки несельскохозяйственной продукции из НРС, а также положений в связи с ослаблением преференции в результате снижения тарифов и положений, касающихся развивающихся стран с высокой степенью зависимости от таможенных сборов.

29. В Канкуне во вторую редакцию приложения В к КМТ были включены принципы определения порядка и методов действий в вопросах доступа на рынки, которые во многом повторяют предложения Председателя Группы по вопросам доступа на рынки несельскохозяйственных товаров, делая акцент на нелинейном снижении тарифов на попозиционной основе, которое должно дополняться секторальной отменой тарифов на товары, представляющие экс-

портный интерес для развивающихся стран, и, возможно, секторальной отменой тарифов по принципу «ноль за ноль» и переговорами по конкретным просьбам и предложениям. Многие развивающиеся страны и их группы высказали ряд озабоченностей в связи с этим подходом, указав в том числе на его сложность. Они опасаются, в частности, что нелинейная формула сокращений может потребовать от них, вопреки дохинским положениям, более существенного снижения тарифов без расчета на полную взаимность, что может повлечь за собой серьезную перестройку их еще не окрепших промышленных секторов. Они считают также, что секторальные переговоры должны быть добровольными для развивающихся стран и что это должно быть конкретно оговорено. Кроме того, некоторые развивающиеся страны (главным образом африканские) с относительно низким охватом связанных тарифов опасаются, что указанные предложения будут означать отказ от использования тарифов как инструмента промышленного развития и важного источника бюджетных поступлений.

### **Услуги**

30. Услуги, на которые приходится более одной пятой общего объема мировой торговли, являются важной статьёй торговли как для развитых, так и для развивающихся стран. При рассмотрении вопросов доступа в чувствительные сектора услуг (финансовые услуги, здравоохранение, образование, коммунальные услуги, транспорт, услуги культурного характера и телекоммуникационные услуги) важнейшее значение имеют социальные аспекты услуг и необходимость обеспечения всеобщего охвата услуг в сфере жизнеобеспечения. На политику в отношении этих секторов влияют соображения национальной безопасности, цели развития, а также стремление обеспечить максимально широкую инфраструктуру для различных видов экономической деятельности и защиты прав потребителей.

31. Переговоры по услугам ведутся с 2000 года в соответствии со статьёй XIX (переговоры по конкретным обязательствам) Генерального соглашения о торговле услугами (ГАТС) и впоследствии были предусмотрены также в рамках Дохинской программы работы. Дохинская декларация министров (пункт 15) предусматривает проведение таких переговоров в целях содействия экономическому росту всех торговых партнеров и развитию развивающихся и наименее развитых стран. Согласно ДПР до 30 июня 2002 года должны были быть представлены первоначальные просьбы о принятии конкретных обязательств, а до 31 марта 2003 года — первоначальные предложения. Двусторонние консультации по просьбам в отношении обеспечения доступа к рынкам начались в июле 2002 года. Инициаторами этого процесса были развитые страны, хотя развивающиеся страны также выступили с рядом просьб и предложений. Однако большинство развивающихся стран все еще не определило свои секторальные и модальные интересы, препятствия на пути экспорта услуг, последствия предложений развитых стран для их секторов услуг и пути и способы устранения препятствий на пути расширения предложения услуг на основе статьи IV ГАТС.

32. Решающее значение для увеличения экспорта развивающихся стран и сокращения масштабов нищеты имеет, по мнению этих стран, либерализация торговли услугами, осуществляемой путем временного перемещения физических лиц (способ 4). Некоторые из этих стран обратились к своим торговым партнерам с конкретными просьбами, касающимися такого способа поставки

услуг, и получили в ответ ряд предложений. Большинство из представленных до сих пор первоначальных предложений не предусматривает, как считают развивающиеся страны, сколько-нибудь значительного и коммерчески значимого расширения существующих обязательств в отношении данного способа. Одной из главных асимметрий, которую необходимо устранить на основе конкретных обязательств развитых стран, являются ограничения на трансграничное перемещение поставщиков услуг.

33. Шагом вперед в данной области стали утвержденные в марте 2003 года *Методы учета автономной либерализации*, хотя они и не создают каких-либо юридических обязательств и не предусматривают автоматического права на зачет или признание. Их позитивным моментом является то, что они охватывают либерализацию в рамках программ структурной перестройки, осуществляемых под эгидой МВФ и Всемирного банка. Члены ВТО согласовали принципы, касающиеся особого режима для наименее развитых стран в соответствии с положениями статьи XIX.3, которая предусматривает, в частности, что развитые страны должны проявлять сдержанность, добиваясь от НРС принятия тех или иных обязательств; что от наименее развитых стран не следует ожидать предоставления национального режима в полном объеме или принятия, в соответствии со статьей XVIII ГАТС, дополнительных обязательств в вопросах регулирования, которые могут выходить за рамки их институциональных, регулятивных или административных возможностей; что наименее развитые страны могут принимать обязательства с оговорками в отношении тех или иных секторов, способов поставки и сферы охвата; и что члены ВТО должны, по возможности, рассматривать вопросы о принятии обязательств в отношении доступа в рамках способа 4 с учетом всех категорий физических лиц, указанных НРС.

34. Другое важное направление работы связано с предусмотренными статьей VI.4 ограничениями в отношении внутреннего регулирования, однако здесь достигнут лишь незначительный прогресс. Развивающиеся страны продолжают настаивать на том, что реформы в сфере регулирования имеют для них исключительно важное значение и что темпы проводимой в той или иной стране либерализации должны корректироваться в целях недопущения ослабления возможностей этой страны по осуществлению контроля и регулирования. Из-за медленных темпов переговоров по чрезвычайным защитным механизмам сроки их завершения были продлены до марта 2004 года. Некоторые развивающиеся страны считают, что без такого механизма их способность и готовность идти на уступки будут ограничены, учитывая слабые позиции их поставщиков услуг. Вместе с тем некоторые из них опасаются, что такой механизм ввиду его сложности может быть использован против самих развивающихся стран. Не продвинулась работа и в вопросе субсидий и государственных закупок.

35. Важность услуг определяется их ролью в обеспечении роста и развития всей экономики, их связью с другими переговорами о доступе на рынки и необходимостью обеспечения общего баланса переговоров. В Канкуне развивающиеся страны выразили надежду на прогресс, особенно в вопросе принятия многосторонних обязательств в отношении представления коммерчески значимых предложений, касающихся секторов и способов поставки, представляющих интерес для развивающихся стран, и в частности способа 4. По их мнению, эффективного решения требуют также вопросы, касающиеся оценки торговли услугами и осуществления положений статьи IV (расширение участия развивающихся стран в торговле услугами) и статьи XIX.2 (предоставляющей

развивающимся странам определенную свободу действий в контексте поступательной либерализации).

### **Торговые аспекты прав интеллектуальной собственности**

36. Дохинский мандат по ТАПИС предусматривает, в частности, работу по следующим направлениям. Что касается передачи технологии из развитых стран в НРС, то в феврале 2003 года Совет по ТАПИС принял решение о создании механизма для обеспечения мониторинга и полного выполнения обязательств по этой статье. В ДПР серьезное внимание уделяется также связи между Соглашением по ТАПИС и Конвенцией о биологическом разнообразии, включая защиту традиционных знаний. Развивающиеся страны проявляют особый интерес к КБР, поскольку подавляющая часть глобального биоразнообразия и традиционных знаний сосредоточена на их территориях и их сохранение имеет важное значение для решения проблем развития, борьбы с нищетой, повышения конкурентоспособности. Серьезное беспокойство вызывает тот факт, что генетические ресурсы и традиционные знания развивающихся стран зачастую используются в коммерческих целях и/или патентуются в развитых странах без предоставления соответствующей компенсации владельцам таких ресурсов или знаний (например, суверенным государствам) и без их предварительного информированного согласия. Поэтому для развивающихся стран важно, чтобы были предприняты серьезные усилия по созданию эффективного режима охраны прав в данной области и осуществлению положений, касающихся систем защиты растительного разнообразия. В Канкуне во вторую редакцию текста КМТ был включен призыв к проведению работы в данной области в соответствии с пунктом 19 Дохинской декларации министров.

37. При обсуждении вопроса о географических обозначениях (географических названиях, используемых для указания происхождения, качества, репутации и других характеристик продукта) основное внимание было уделено методам создания многосторонней системы регистрации в целях улучшения защиты вин и крепких спиртных напитков и обеспечения более широкого охвата такой защитой других товаров. Во второй редакции текста КМТ отмечается прогресс, достигнутый на переговорах по многосторонней системе географических обозначений и содержится призыв к специальной сессии Совета по ТАПИС продолжать работу в соответствии с пунктом 18 Дохинской декларации министров, а также указывается, что соответствующие переговоры должны быть завершены в установленные сроки. В части, касающейся осуществления, предусматривается проведение обзора прогресса, достигнутого Советом в вопросе расширения сферы охвата системы географических обозначений, и принятие соответствующих мер.

### **Переговоры по правилам и процедурам**

38. Дохинская декларация министров предусматривает уточнение и корректировку некоторых процедур и требований, а также порядка применения некоторых защитных торговых мер, используемых государствами-членами. Речь идет об антидемпинговых мерах, Соглашении о субсидиях и компенсационных мерах, в частности «рыбных» субсидиях, и региональных торговых соглашениях. Что касается антидемпинговых мер, то масштабы их использования за последние годы резко расширились. В период 1995–2001 годов членами ВТО принималось в среднем более 150 таких мер в год. Почти половина из этих мер

была направлена против развивающихся стран, которые сами все шире используют такие меры. Поэтому некоторые развивающиеся и развитые страны хотели бы ужесточить правила, касающиеся использования антидемпинговых мер. Развивающиеся страны подчеркивают, что корректировка таких правил необходима для обеспечения защиты от злоупотреблений и чрезмерного использования антидемпинговых мер и повышения их транспарентности и предсказуемости, уточнения и совершенствования требований во избежание обременительных процедур, совершенствования особого и дифференцированного режима и укрепления потенциала.

39. Что касается субсидий, то предлагалось, чтобы компенсационные пошлины и товары из развивающихся стран вводились лишь в размере превышения установленного уровня *de minimis*. Предлагалось также повысить этот уровень для развивающихся стран. Было высказано мнение, что нет никакой необходимости менять или расширять положения, касающиеся особого и дифференцированного режима, и что основное внимание следует уделить главной цели соглашения, состоящей в запрете экспортных и импортных субсидий. Развитые страны затронули вопрос о продлении срока действия положений о субсидиях, не влекущих ответных мер (статья 8), которые истекли в силу статьи 31 Соглашения о субсидиях и компенсационных мерах. По мнению Организации в защиту рыбных ресурсов, субсидирование цен на рыбу наносит ущерб окружающей среде и ведет к истощению морских ресурсов. Согласно другому мнению, такое субсидирование осуществляется в научных целях и в целях улучшения инфраструктуры и потому не деформирует структуру торговли.

40. Обсуждения в Группе по ведению переговоров по правилам в отношении региональных торговых соглашений касались в основном транспарентности таких соглашений, методов и порядка направления уведомлений, определения таких терминов, как «в основном вся торговля», внесения уточнений в статью XXIV Генерального соглашения по тарифам и торговле (ГАТТ), «другие ограничительные положения» и т.д.

#### **Торговля и окружающая среда**

41. В Дохинской декларации министров (пункт 31) содержится призыв к немедленному началу переговоров по вопросам а) касающимся связи между конкретными торговыми обязательствами, закрепленными в многосторонних соглашениях по вопросам окружающей среды, и действующими правилами ВТО; б) обмена информацией между секретариатами таких соглашений и соответствующими комитетами ВТО; и с) снижения и/или, в соответствующих случаях, полного устранения тарифных и нетарифных барьеров в торговле товарами и услугами, имеющими важное значение для окружающей среды. Во второй редакции текста КМТ отмечается прогресс, достигнутый на специальной сессии Комитета по торговле и окружающей среде, и подтверждается приверженность целям таких переговоров. Наибольший прогресс был достигнут в вопросе налаживания регулярного обмена информацией между секретариатами международных соглашений по вопросам окружающей среды и соответствующими комитетами ВТО<sup>14</sup>.

42. Переговоры по либерализации торговли экологическими товарами ведутся в Группе по ДНСП, а КТОС помогает ей в уточнении концепций. В ходе переговоров должны быть рассмотрены такие принципиальные вопросы, как вопрос о

том, следует ли устанавливать особый режим для таких товаров, и если да, то в какой форме, и на какие конкретно товары должен распространяться такой режим. Пока же основные усилия направлены на выработку договоренностей по процедуре. В конечном итоге экологические товары могут быть отнесены к числу секторов, подлежащих дальнейшей либерализации. Развивающиеся страны являются чистыми импортерами экологических товаров, включенных в имеющиеся на сегодняшний день перечни таких товаров. Во второй редакции текста Группе предлагается работать в тесном контакте с Комитетом, с тем чтобы определить товары, представляющие интерес для развивающихся стран.

43. В качестве одного из нетарифных барьеров рассматриваются масштабы, строгость и сложность экологических мер, применяемых на основных рынках сбыта экспортной продукции развивающихся стран. Число уведомлений об экологических мерах в соответствии с Соглашением о технических барьерах в торговле постоянно растет и достигло к настоящему времени 13 процентов от общего числа уведомлений. Почти 90 процентов товаров, обращающихся в международной торговле, являются объектами мер, принимаемых правительствами в целях охраны окружающей среды и здоровья людей. В этой связи некоторые участники обсуждений подчеркнули, что действующие соглашения ВТО обеспечивают достаточные возможности для недопущения того, чтобы экологические меры чрезмерно ограничивали экспорт. Они сослались, в частности, на положения Соглашения о применении санитарных и фитосанитарных мер и Соглашения о технических барьерах в торговле. Касаясь вопроса маркировки, многие члены согласились, что добровольные, широкие по составу участников, ориентированные на потребности рынка и транспарентные системы экологической маркировки могут, в принципе, стать эффективным экономическим инструментом. С другой стороны, высказывались опасения, что обязательные требования в отношении экомаркировки с учетом не связанных с конкретной продукцией технологических процессов и методов производства могут лишить развивающиеся страны их конкурентных преимуществ.

#### **Вопросы, сформулированные на Конференции министров в Сингапуре**

44. На первой Конференции министров, состоявшейся в Сингапуре в 1996 году, в программу работы Всемирной торговой организации были включены вопросы, касающиеся взаимосвязи между торговлей и инвестициями и между торговлей и конкурентной политикой, транспарентности государственных закупок и упрощения торговых процедур. Аналогичные задачи в отношении этих четырех вопросов были поставлены и в Дохинской декларации министров (пункты 20–27), где предусматривается, что «переговоры состоятся после пятой сессии Конференции министров с учетом решения по порядку их ведения, которое будет принято на этой сессии на основе консенсуса». Сторонники рассмотрения вопросов, сформулированных в Сингапуре, подчеркивают необходимость начала переговоров по порядку работы в целях стимулирования инвестиций, поощрения честной конкуренции, обеспечения большей транспарентности государственных закупок и повышения эффективности торговой инфраструктуры.

45. Многие развивающиеся страны указывают на важность обеспечения транспарентности при осуществлении государственных закупок, повышения эффективности инфраструктуры, призванной стимулировать торговлю, поощрения конкуренции и противодействия антиконкурентной практике в междуна-

родной торговле, а также на необходимость разработки инвестиционной политики механизмов, способствующих привлечению инвестиций и ускорению развития. По некоторым из этих вопросов они уже приняли соответствующие законы и положения и заключили двусторонние и региональные соглашения. Что же касается заключения обязательных многосторонних соглашений по этим вопросам в рамках ВТО, то здесь наблюдается определенная нерешительность. Многие опасаются, что многосторонние соглашения по этим «внутренним» вопросам расширят сферу охвата СМТ за счет национального политического пространства и распространят ее на вопросы, непосредственно не связанные с торговлей. При этом большинство развивающихся стран отмечает, что финансовые и институциональные ограничения уже сказываются на их способности вести переговоры и выполнять соглашения ВТО. Следует отметить также, что отношение развивающихся стран к вопросам, сформулированным в Сингапуре, в определенной степени зависит от прогресса в вопросах, касающихся имплементации, ОДР и сельского хозяйства. Кроме того, они хотели бы в большей степени прояснить для себя существо вопросов, с тем чтобы иметь более полное представление о возможных последствиях, в том числе об издержках и выгодах.

46. Ввиду отсутствия консенсуса в отношении целесообразности и порядка дальнейшего рассмотрения вопросов, сформулированных в Сингапуре, предложения по таким вопросам, включенные в первую редакцию КМТ (в том числе в приложения D–G по порядку работы), предусматривают возможность выбора между началом переговоров по процедуре и продолжением процесса изучения и уточнения вопросов. Что касается последнего варианта, то некоторые вопросы, требующие уточнения, были сформулированы одной из групп развивающихся стран<sup>15</sup>. Каких-либо промежуточных предложений пока не поступало.

47. Представленная в Канкуне вторая редакция КМТ предусматривает дифференцированный подход к вопросам, сформулированным в Сингапуре, в том числе начало на основе предложенной в ней процедуры переговоров по вопросам транспарентности государственных закупок и упрощения торговых процедур. Что касается вопроса об инвестициях, то было предложено интенсифицировать процесс уточнений и утвердить к конкретной дате, совпадающей с датой согласования порядка ведения переговоров по сельскому хозяйству, процедуру, позволяющую начать переговоры о создании многосторонней инвестиционной системы. По вопросу о конкуренции во второй редакции было предложено продолжить процесс уточнений, в том числе рассмотреть вопрос о возможном порядке ведения переговоров, с представлением Генеральному совету доклада о ходе работы (к конкретной дате, совпадающей с датой достижения договоренностей по процедурам, касающимся сельского хозяйства и ДНСР). С учетом канкунского опыта судьба вопросов, сформулированных в Сингапуре, в контексте Дохинской программы работы и повестки дня ВТО может, по необходимости, стать предметом повторного рассмотрения в свете результатов обсуждений в Канкуне.

### **Малые страны**

48. Малые страны призвали осуществлять предусмотренные Дохинской программой работы мероприятия, не ограничиваясь рассмотрением конкретных структурных факторов и факторов уязвимости, препятствующих их интеграции

в системе многосторонней торговли, и принять конкретные рекомендации и меры в целях обеспечения их продуктивного участия в этой системе.

### **Передача технологии**

49. Министры государств — членов ВТО приняли в Дохе решение создать рабочую группу по торговле и передаче технологии. В рамках этой рабочей группы был поднят ряд вопросов, касавшихся, в частности, определения передачи технологии (что понимается под технологией, процессами и доступом к технологии; каналы передачи технологии), благоприятных условий (способность принимающих стран использовать технологии, наличие человеческого потенциала, инфраструктуры, нормативно-правовой базы и макроэкономических условий); политики стран базирования и принимающих стран (политика принимающих стран и стран базирования, направленная на содействие передаче технологии; предыдущая практика; проблемы, с которыми сталкиваются принимающие страны), прав интеллектуальной собственности в контексте передачи технологии (уровень защиты прав интеллектуальной собственности и передача технологии (есть ли между ними связь); патенты, приобретаемые государственными структурами за счет государственных средств), прямых иностранных инвестиций и передачи технологии (виды прямых иностранных инвестиций и фактическая передача технологии, связь между ними (имеет ли место передача современных или устаревших технологий)), соглашений ВТО и передачи технологии (соответствующие положения соглашений ВТО и их осуществимость), и технической помощи, включая помощь наименее развитым странам.

### **Торговля, задолженность и финансы**

50. В соответствии с Дохинской декларацией министров была учреждена Рабочая группа по торговле, задолженности и финансированию для изучения взаимосвязи между торговлей, задолженностью и финансированием и вынесения рекомендаций в отношении возможных мер в рамках мандата ВТО в целях укрепления потенциала многосторонней системы и поиска долгосрочных решений проблемы внешней задолженности. Кроме того, целью Группы является повышение уровня согласованности международной торговой и финансовой политики в интересах защиты СМТ от последствий финансовой и валютной нестабильности. В центре внимания Группы находятся вопросы взаимосвязи между торговлей и финансированием и торговлей и задолженностью, а также вопросы согласованности международной торговой и финансовой политики. Развивающиеся страны стремятся найти долгосрочные решения своих проблем внешней задолженности, в то время как развитые страны не видят значительных возможностей для этого в рамках самой СМТ. Многие развивающиеся страны указывают на то, что неустойчивость рынков, колебания цен, процентных ставок и валютных курсов и условия, выдвигаемые международными финансовыми учреждениями, только усугубляют их проблемы. Они подчеркивают, что им необходимо пространство для маневра в области политики, с тем чтобы иметь возможность защититься от спекулятивного капитала, обращающегося в системе международной торговли. Другие страны считают, что эти проблемы могут быть решены путем либерализации наряду с проведением структурных реформ и реформ в области торговой политики в условиях транспарентности. Их преодолению могло бы способствовать также укрепление су-

ществующих учреждений и решение вопросов, связанных с производством и предложением.

51. Что касается согласования действий международных организаций, то Рабочая группа обсуждала возможность создания механизмов для обеспечения жизнеспособности торговли и финансов в периоды финансовой нестабильности и необходимость большей скоординированности усилий международных организаций в области укрепления потенциала и создания торговой инфраструктуры. Обсуждались также вопросы либерализации сферы финансовых услуг, усилия, предпринимаемые в рамках международной финансовой архитектуры, а также взаимодействие между ВТО и другими учреждениями в области долгосрочных трансграничных инвестиций и либерализации операций по счету движения капитала.

#### **Наименее развитые страны**

52. Во второй редакции Канкунского министерского текста признается серьезность озабоченностей НРС, нашедших отражение в Даккской декларации, принятой в июне 2003 года, и затрагивается ряд вопросов, представляющих интерес для наименее развитых стран. К числу таких вопросов относятся: а) обязательный беспопшлинный и неквотируемый доступ на рынки для всех товаров (сельскохозяйственных и несельскохозяйственных), происходящих из НРС; б) меры по недопущению эрозии системы преференций; с) сельское хозяйство, в отношении которого они требуют освобождения от всех обязательств в рамках всех трех основных групп вопросов; d) особый и дифференцированный режим, в отношении которого, по их мнению, могут быть сформулированы предложения, имеющие большую ценность с точки зрения развития. Во второй редакции КМТ признается необходимость принятия и применения правил происхождения в целях стимулирования экспорта из НРС. Кроме того, в разделе, посвященном согласованности мер, отмечается заявленное на Конференции намерение МВФ и Всемирного банка сотрудничать с ВТО в решении проблем, с которыми сталкиваются некоторые развивающиеся страны-члены при адаптации к более либеральному торговому режиму. В части, касающейся переговоров об услугах, вторая редакция КМТ предусматривает уделение первоочередного внимания секторам и способам поставки, представляющим интерес для НРС, в частности перемещению поставщиков услуг в рамках способа 4. Кроме того, 4 сентября 2003 года были приняты положения, касающиеся особого режима для НРС на переговорах по вопросам торговли услугами. 19 февраля 2003 года Совет по ТАПИС принял решение о выполнении статьи 66.2 Соглашения по ТАПИС, касающейся мер по стимулированию передачи технологии НРС.

## **IV. Региональные механизмы и другие меры в области торговли<sup>16</sup>**

### **A. Региональные механизмы**

53. По оценкам, свыше 40 процентов мировой торговли товарами осуществляется в рамках действующих региональных и двусторонних соглашений, а с учетом готовящихся соглашений этот показатель превышает 50 процентов. По

состоянию на конец декабря 2002 года ГАТТ и ВТО были направлены уведомления о 259 региональных торговых соглашениях (РТС)<sup>17</sup>. Из них в настоящее время действует 176 РТС. Действует, как предполагается, еще 70 РТС, о которых пока не было уведомлено, и 70 РТС находится на стадии обсуждения. С момента создания ВТО число РТС резко возросло. Страны — члены Ассоциации стран Юго-Восточной Азии (АСЕАН) и Китай подписали рамочное соглашение о начале переговоров в 2003 году. АСЕАН намерена также начать переговоры с Индией и Японией. В 2002 году Япония подписала свое первое соглашение о свободной торговле с Сингапуром и в настоящее время обсуждает ряд других аналогичных договоренностей. В том же году на смену Организации африканского единства пришел Африканский союз и было провозглашено Новое партнерство в интересах развития Африки (НЕПАД). Активную работу по заключению соглашений о сотрудничестве в экономической сфере и сфере регулирования, а также соглашений о свободной торговле ведет Европейский союз, заключивший такие соглашения, в частности, с Турцией, Мексикой, Южной Африкой и Чили. Кроме того, заключены или обсуждаются соглашения Европейско-средиземноморской ассоциации со странами Северной Африки и Ближнего Востока. В сентябре 2003 года Европейский союз и африканские, карибские и тихоокеанские государства (АКТ) официально приступили ко второму этапу переговоров в целях заключения соглашений об экономическом партнерстве, которые вступят в силу в 2008 году. В законе Соединенных Штатов о развитии торговли предусматривается проведение переговоров для заключения соглашений о зонах свободной торговли в Северной и Южной Америке и двусторонних торговых соглашений. Соединенные Штаты заключили двусторонние соглашения с Сингапуром и Чили. Во многих соглашениях, заключенных в последнее время, затрагивается в том числе и ряд связанных с торговлей вопросов. Соединенные Штаты сообщили о своем намерении начать переговоры о заключении соглашений о свободной торговле с Таможенным союзом стран юга Африки, Марокко, Бахрейном, Австралией и Центральноамериканским соглашением о свободной торговле (Гватемала, Гондурас, Коста-Рика, Никарагуа и Сальвадор).

## **В. Другие меры в области торговли**

54. В декабре 2002 года Европейский совет принял решение о расширении членского состава Европейского союза с 15 до 25 стран. В 2003 году началась реформа общей сельскохозяйственной политики Европейского союза, которая предусматривает, в частности, субсидирование не производства вообще, а лишь тех производителей, которые соблюдают экологические стандарты, стандарты безопасности продовольствия и требования в отношении надлежащего обращения с животными. Закон США 2002 года о защите сельского хозяйства и инвестициях в сельские районы, исключая возможность прямой ценовой поддержки на постоянной основе, тем не менее предусматривает увеличение планируемых расходов на поддержку сельского хозяйства в течение следующих 10 лет до 180 млрд. долл. США и создание страховочных механизмов на случай падения цен на сельскохозяйственное сырье. Принятые в основных развитых странах меры по обеспечению безопасности повлияли на международную торговлю и затруднили перемещение товаров и людей, особенно в секторе туризма. Примерами таких мер являются Инициатива Соединенных Штатов в отношении повышения безопасности контейнерных перевозок и Партнерство тамо-

женных органов в борьбе с терроризмом, направленные на повышение безопасности систем снабжения, выявление в портах происхождения потенциально опасных грузов и налаживание партнерских отношений между таможенными органами. Кроме того, в 2002 году был принят Закон о безопасности в области здравоохранения, обеспечении готовности к актам биотерроризма и мерах по борьбе с ними.

## **V. Роль Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию**

55. В системе Организации Объединенных Наций ЮНКТАД выполняет функции центра по обеспечению комплексного рассмотрения вопросов торговли и развития, а также взаимосвязанных вопросов в области финансов, передачи технологии, инвестиций и устойчивого развития<sup>18</sup>. Непосредственной же задачей ЮНКТАД является содействие плодотворной и более полной интеграции развивающихся стран в многостороннюю и постоянно расширяющуюся систему международной торговли. При выполнении своего мандата ЮНКТАД сотрудничает с региональными комиссиями и другими учреждениями системы Организации Объединенных Наций. ЮНКТАД обеспечивает для развивающихся и развитых стран форум для проведения встреч и обсуждений и выработки на регулярной основе комплексного стратегического видения проблем торговли и развития во всех их аспектах и в контексте всей системы международной торговли — многосторонней, региональной и двусторонней. Благодаря своим исследованиям, анализу политики и организации обсуждений на межправительственном уровне ЮНКТАД помогает вносить ясность в вопросы и достигать консенсуса в таких областях, как услуги, доступ на рынки, сырьевые товары, присоединение к ВТО, торговые преференции, торговля и окружающая среда, особое положение и проблемы НРС и малых стран, торговля и инвестиции, торговля и политика в отношении конкуренции, а также упрощение торговых процедур.

56. На протяжении многих лет Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию при финансовой поддержке двусторонних доноров и Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) занимается оказанием технической помощи и организационным строительством в целях укрепления внутренней политики и потенциала учреждений и людских ресурсов развивающихся стран в области разработки торговой политики, проведения торговых переговоров, использования механизма урегулирования споров и присоединения к ВТО, как это имеет место, например, в случае Камбоджи и Непала. ЮНКТАД разработала ряд аналитических инструментов, таких, как Всемирное интегрированное торговое решение (ВИТР), Система анализа и информации по вопросам торговли (ТРЕЙНС) и Имитационная модель политики сельскохозяйственной торговли (ИМПСТ). По просьбе некоторых стран или групп стран ЮНКТАД оказывала им помощь в подготовке к Канкунской конференции. В тесном сотрудничестве с ВТО ЮНКТАД оказывает также техническую помощь в вопросах торговли. Кроме того, вместе с Центром по международной торговле (ЦМТ) и ВТО ЮНКТАД осуществляет мероприятия второго этапа Совместной комплексной программы технической помощи для отдельных наименее развитых и других африканских стран. ЮНКТАД является также активным партнером пяти других учреждений (МВФ, Всемирного банка, ЦМТ,

ВТО и ПРООН) в деле осуществления комплексной рамочной программы по укреплению потенциала НРС в областях, связанных с торговлей. ЮНКТАД сотрудничает с региональными комиссиями и другими международными организациями в вопросах оказания технической помощи и укрепления потенциала.

57. Девятая сессия ЮНКТАД, которая должна состояться в 2004 году в Сан-Паулу (Бразилия) и подготовка к ней, могла бы внести вклад в укрепление доверия к СМТ и между различными торговыми партнерами и государствами-членами. Основным вопросом повестки дня, утвержденной для Конференции, является обеспечение большей согласованности между национальными стратегиями в области развития и глобальными экономическими процессами в интересах ускорения экономического роста и развития, прежде всего в развивающихся странах. Эта повестка дня включает четыре подпункта, один из которых касается получения выгод с точки зрения развития от системы международной торговли и торговых переговоров. Процесс ЮНКТАД XI может внести позитивный вклад в сбалансированное осуществление Дохинской программы работы.

## **VI. Критерии в области развития**

58. Существуют ряд важнейших критериев в области развития, по которым можно судить о прогрессе в деле обеспечения более широкого учета проблематики развития в деятельности ВТО.

### **Открытость и либерализация**

59. Либерализация может устранить перекосы и способствовать повышению эффективности и благосостояния в краткосрочной, среднесрочной и долгосрочной перспективе во всех странах. Однако к либерализации необходимо подходить комплексно. Для реализации «дивиденда развития» либерализация должна проводиться надлежащими темпами и в надлежащей последовательности, а также с учетом относительной способности стран преодолевать вызванные ею проблемы и деформации. Для того чтобы развивающиеся страны могли получить выгоды от либерализации, необходимо создать механизмы поддержки, выходящие за рамки традиционного технического сотрудничества, направленного на осуществление соглашений ВТО и охватывающие системы социального обеспечения, меры по оказанию поддержки структурной перестройке, инвестиции в инфраструктуру, организационное строительство и т.д., с тем чтобы помочь этим странам увеличить свой производственный потенциал и справиться с трудностями и издержками перестройки.

### **Реализация выгод**

60. Либерализация торговли в рамках СМТ способна принести многочисленные выгоды всем странам. Реализация этих выгод даст развивающимся странам столь необходимую им уверенность в способности СМТ обеспечить развитие. Выигрыш развивающихся стран в плане роста производства, экспорта, доходов и благосостояния от претворения в жизнь дохинского мандата путем быстрого (с установлением конкретных сроков) ослабления, ограничения, подчинения определенным правилам и полного устранения деформирующих торговлю мер внутренней поддержки, экспортных субсидий и тарифных и нетарифных огра-

ничений в одном только сельскохозяйственном секторе может составить от 10 до 40 млрд. долл. США в год. Последняя из указанных сумм почти равна всей помощи в целях развития, предоставляемой им в настоящее время. Кроме того, по оценкам ЮНКТАД<sup>19</sup>, в самих развитых странах рост благосостояния в результате либерализации всех секторов может достичь в количественном выражении 140 млрд. долл. США в год<sup>20</sup>.

61. По оценкам, не меньшим может быть выигрыш для развивающихся стран от переговоров по ДНСР, если удастся устранить тарифные переносы в ущерб товарам из развивающихся стран, тарифные пики и тенденцию к росту тарифов, а также различные препятствия на пути доступа на рынки и нетарифные барьеры в виде стандартов и требований (СФСМ, тарифные барьеры и экологические стандарты, как установленные государством, так и добровольные), сложных правил происхождения товаров и антиконкурентных рыночных структур и практики. Ориентированные на обеспечение условий для развития переговоры о доступе на рынки могли бы способствовать успешной диверсификации экономики, прежде всего в зависящих от экспорта сырья развивающихся и наименее развитых странах. При этом нельзя забывать о нуждах НРС и других развивающихся стран, которые в условиях утраты значительной части преференций и тарифных поступлений столкнутся с трудностями при адаптации к новой ситуации, связанной с либерализацией режима наиболее благоприятствуемой нации.

62. Для получения желаемых результатов в области доступа на несельскохозяйственные рынки необходимо в 2005 году снять ограничения на торговлю текстилем, как это предусмотрено в Соглашении по текстилю и одежде; для развивающихся стран это будет означать увеличение доходов на 24 млрд. долл. США в год, увеличение экспортных поступлений на 40 млрд. долл. США и создание примерно 27 млн. новых рабочих мест<sup>21</sup>. Выигрыш развитых стран-импортеров с точки зрения повышения эффективности и благосостояния может быть не менее значительным, например 18 млрд. долл. США в год для Соединенных Штатов<sup>22</sup> и 25 млрд. евро в год для Европейского союза<sup>23</sup>. Постепенная либерализация сектора услуг и расширение участия развивающихся стран в международной торговле услугами, в частности посредством временного перемещения физических лиц для оказания услуг (способ 4) на рынках ОЭСР, также будут выгодны всем странам. Увеличение квот развитых стран на перемещение в эти страны квалифицированных и неквалифицированных временных работников до 3 процентов от общей численности их рабочей силы обеспечит, по оценкам, рост благосостояния во всех этих странах примерно на 150 млрд. долл. США в год<sup>24</sup>.

#### **Равные возможности для неравных партнеров**

63. Справедливые правила и их справедливое применение — лучшая защита более слабых в торговом отношении государств. Таково главное предназначение СМТ. В этом плане принцип ОДР призван учесть структурные и новые асимметрии между развитыми и развивающимися странами, которые оправдывают установление для развивающихся стран более благоприятного режима, с тем чтобы они могли на равных участвовать в конкурентной борьбе на международных рынках. Такие асимметрии включают различия в доходах на душу населения, производственном потенциале, размерах, рыночном влиянии и масштабах производства отраслей и предприятий, размерах капитала и техно-

логических возможностях, способности субсидировать сельское хозяйство, промышленность, услуги и НИОКР, а также в уровнях развития экономической, торговой и финансовой инфраструктуры и соответствующих издержках. Эти асимметрии должны учитываться в рамках всех ныне действующих соглашений, а новые соглашения должны составляться таким образом, чтобы устанавливаемые ими нормы в полной мере отражали потребности развивающихся стран в области развития, финансирования и торговли и предоставляли им достаточное пространство для маневра в сфере политики. Традиционные способы обеспечения гибкости в вопросах развития, такие, как переходные периоды и разрешенные изъятия, должны сочетаться со специальными льготами и реальным преференциальным режимом для развивающихся стран.

### **Стремление к большей сбалансированности**

64. Помимо всего прочего, Дохинская программа работы направлена на обеспечение баланса — баланса между существующими правами и обязательствами и издержками и выгодами, являющимися результатом предыдущего раунда, и правами и обязательствами и издержками и выгодами, вытекающими из Дохинской программы; баланса между потерями и выигрышем в каждой отдельной области и во всех областях вместе взятых, баланс в процессах, при отборе вопросов, в последовательности и сроках, а также в уровнях запросов и результатах. В этом плане установление новых балансов будет означать целенаправленное решение вопросов имплементации. При этом нельзя допустить возникновения новых дисбалансов, даже в процессе устранения прежних. Баланс требует, чтобы общий итог уступок и компромиссов был положительным для всех сторон, и прежде всего для развивающихся стран. Еще один императив — это транспарентность и расширение участия развивающихся стран в сложных процессах принятия решений. Одним из важных приоритетов остается ускорение и облегчение процесса присоединения развивающихся стран к ВТО на условиях, соответствующих их уровню развития. Присоединение Камбоджи и Непала, первых двух НРС, вступивших в ВТО, — это важный шаг вперед в деле обеспечения универсальности этой организации. Что касается других НРС, находящихся в процессе присоединения, то необходимо добросовестно выполнять решение о руководящих принципах присоединения НРС.

### **Соответствие интересам общества**

65. Декларация тысячелетия (резолюция 55/2 Генеральной Ассамблеи) обязывает международное сообщество сделать право на развитие реальностью для всех и создать на национальном и глобальном уровнях условия, благоприятствующие развитию и ликвидации нищеты. Общее благо, интересы общества и улучшение условий жизни и поддержка неимущих должны служить путеводными огнями для СМТ, ориентированной на развитие. Необходимо приложить усилия к тому, чтобы СМТ чутко реагировала на основные проблемы, с которыми сталкиваются развивающиеся страны, включая проблемы, связанные с искоренением нищеты, борьбой с инфекционными заболеваниями и эпидемиями и обеспечением бедных и обездоленных основными социальными услугами. Прорывом в этом направлении стали ТАПИС и принятое в Дохе заявление по вопросам здравоохранения, а также только что принятое решение, в которых признается, что торговля не является нейтральной с точки зрения ценностей и что интересы общества должны иметь приоритет.

### **Придание нового импульса сырьевому сектору**

66. Уже давно назрел вопрос о повышении роли, отводимой сырьевым товарам в многосторонней торговле, а также в международной торговле и в международном сотрудничестве в целях развития в целом, включая создание благоприятных международных условий для развивающихся стран, зависящих от экспорта сырья. Примерно 50 стран зависят от экспорта всего двух или трех сырьевых товаров, в том числе 39 из них экспортируют только один вид таких товаров. Чтобы достичь целей развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, в области борьбы с нищетой, этим странам необходимо добиться решительного оживления своих сырьевых секторов и обеспечить более рациональное использование экспортных поступлений.

### **Согласованность**

67. Исключительно важное значение для решения задач в области развития, поставленных в Дохинской программе работы, имеет степень согласованности между различными направлениями переговоров и правилами, между многосторонними учреждениями и принципиальными установками, а также между ними и региональными и национальными процессами и стратегиями. Особого внимания требуют три взаимодополняющих аспекта: а) необходимость синергизма и обеспечения надлежащего соответствия между возможностями развивающихся стран, уровнем налагаемых на них обязательств, имплементационными издержками и адекватностью предоставляемых им финансовых и технических ресурсов; б) прямая связь между торговой, финансовой, денежно-кредитной и научно-технической политикой развитых стран и успехами развивающихся стран в деле либерализации торговли и реализацией ими выгод для развития; и с) влияние многосторонних торговых переговоров и СМТ на решение ряда проблем, имеющих важное значение для обеспечения развития, в том числе проблем нищеты, занятости, продовольственной безопасности и развития сельских районов, окружающей среды, здравоохранения, культуры, гендерных проблем, миграции, конкуренции, технологии и развития предпринимательства.

### **Техническая помощь и укрепление потенциала**

68. Связанные с торговлей техническая помощь и меры по укреплению потенциала развивающихся стран являются одним из важнейших аспектов вклада системы многосторонней торговли в развитие. Они необходимы для обеспечения эффективного и качественного участия развивающихся стран в торговых переговорах. Они также важны для удовлетворения потребностей в создании потенциала, необходимого для проведения институциональных и законодательных реформ в связи с осуществлением соглашений ВТО, а также для корректировки политики в целях использования открывающихся возможностей. В свете этого возрастает потребность в оказании международным сообществом необходимой финансовой поддержки ЮНКТАД и другим учреждениям в целях эффективного удовлетворения на постоянной основе растущих потребностей развивающихся стран в адресной и ориентированной на конкретные нужды и спрос технической помощи.

## VII. Выводы

69. Все страны заинтересованы в успешном осуществлении Дохинской программы действий и реализации поставленных ею основных задач в области развития. Эффективное осуществление ДПР может обеспечить важные предпосылки для достижения провозглашенной в Декларации тысячелетия и подтвержденной в Монтеррейском консенсусе и документах Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию цели создания «открытой, справедливой, регулируемой, предсказуемой и недискриминационной системы... многосторонней торговли». Ясно, что для реализации дохинской «повестки дня» в области развития потребуются систематические усилия и политическая воля. Оценку прогресса в деле обеспечения учета проблем развития в деятельности ВТО можно проводить на основе ряда «критериев в области развития». Важную роль в этом процессе, состоящую в содействии более глубокому пониманию проблем системы многосторонней торговли и их влияния на развитие, а также формированию консенсуса по этим проблемам, может сыграть ЮНКТАД.

### Примечания

<sup>1</sup> См., в частности, записку секретариата ЮНКТАД «Обзор тенденций и вопросов в рамках Программы работы после Конференции в Дохе, представляющих особый интерес для развивающихся стран: итоги пятой Конференции министров ВТО» (TD/B/50/8).

<sup>2</sup> См. ЮНКТАД, «Доклад о торговле и развитии, 2003 год».

<sup>3</sup> World Trade Organization, *World Trade Report 2003*.

<sup>4</sup> UNCTAD, *Statistical Handbook 2002*.

<sup>5</sup> Минисовещания на уровне министров, проведенные рядом стран в Монреале, Сиднее, Шарм аш-Шейхе и Токио. Ряд региональных и субрегиональных совещаний развивающихся стран, например НРС, группы африканских, карибских и тихоокеанских государств, арабских стран и Африканского союза, на министерском уровне. С соответствующей декларацией выступила также Группа 77.

<sup>6</sup> Создание Г-22 стало крупным событием, аналогичным созданию Кернской группы в 80-х годах.

<sup>7</sup> See *Legal Instruments Embodying the Results of the Uruguay Round of Multilateral Trade Negotiations, done at Marrakesh on 15 April 1994* (GATT secretariat publication, Sales No. GATT/1994-7).

<sup>8</sup> Эти вопросы включают: i) выполнение развитыми странами своих торговых обязательств; ii) несбалансированность прав и обязательств, вытекающих из соглашений ВТО; iii) отсутствие ожидаемых выгод от реализации соглашений ВТО, например соглашений о торговле сельскохозяйственной продукцией, текстилем и готовой одеждой; iv) эффективное осуществление положений, касающихся особого и дифференцированного режима; v) трудности, с которыми сталкиваются развивающиеся страны при выполнении обязательств, и необходимость гибкого подхода в отношении таких стран.

<sup>9</sup> A/C.2/56/7, приложение.

<sup>10</sup> WT/MIN(01)17. Available on the Internet at <http://docsonline.wto.org>.

<sup>11</sup> UNCTAD, *Handbook of Statistics*.

<sup>12</sup> OECD 2002, *Agricultural Policies in OECD countries: Monitoring and Evaluation*, Paris, EOCB.

- 
- <sup>13</sup> Модели, разработанные ЮНКТАД, показывают, что статический выигрыш развивающихся стран от либерализации торговли сельскохозяйственной продукцией может составить около 10 млрд. долл. США в год.
- <sup>14</sup> Комитет по торговле и окружающей среде предложил секретариатам некоторых таких соглашений, а также Программе Организации Объединенных Наций по окружающей среде и ЮНКТАД участвовать в его совещаниях в качестве наблюдателей. Во второй редакции КМТ говорится, что это предложение действует в течение всего срока переговоров, а не на разовой основе.
- <sup>15</sup> См. документы ВТО WT/GC/W/513 и WT/GC/W/514 и Corr.1.
- <sup>16</sup> Department of Economic and Social Affairs and UNCTAD, *World Economic Situations and Prospects 2003*.
- <sup>17</sup> WTO, *World Trade Report 2003*.
- <sup>18</sup> См. также «Подготовка к ЮНКТАД XI (TD(XI)HC/1).
- <sup>19</sup> Оценки ЮНКТАД и Кум Anderson “How can agricultural trade reform reduce poverty”(UNCTAD report forthcoming).
- <sup>20</sup> Кум Anderson, “How can agricultural trade reform reduce poverty?” (UNCTAD report forthcoming).
- <sup>21</sup> International Monetary Fund and World Bank, “Market access for developing country exports: selected issues”, 26 September 2002, pp. 42–43.
- <sup>22</sup> World Bank, *World Development Report 1987*, p. 150.
- <sup>23</sup> Joseph F. François, Hans H. Glismann and Dean Spinanger, *The Cost of EU Trade Protection in Textiles and Clothing*, Working Paper No. 997, August 2000, Kiel Institute of World Economics, p. 67.
- <sup>24</sup> L. Alan Winters, Terrie L. Walmsley, Zhen Kun Wang and Roman Grynberg, March 2002, *Negotiating the Liberalization of the Temporary Movement of Natural Persons*
-